Version 05/02

Stabfeuerzeug

CE

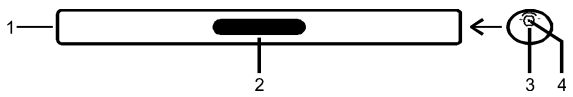
Best.-Nr. 67 09 39

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Stabfeuerzeug dient dazu Zigaretten, Zigarren, Kerzen, o.ä. anzuzünden.
Das Stabfeuerzeug darf nur mit handelsüblichem Feuerzeug-Gas befüllt werden.

Merkmale und Bedienelemente

- Metallgehäuse
- Verstellbare Flammenhöhe
- Piezozündung



(1) Flammenaustritt
(2) Zündknopf
(3) Regler für Flammenhöhe
(4) Füllventil

Sicherheitshinweise

Feuerzeuge gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Feuerzeug für Kinder unzugänglich auf.
Befüllen Sie das Feuerzeug ausschliesslich mit handelsüblichem Feuerzeug-Gas.
Das Stabfeuerzeug enthält Butangas. Er muß daher von direkten Wärmequellen und Sonneneinwirkung (>40°C) ferngehalten werden.

Befüllung

Befüllen Sie den Gastank nur in gut belüfteter Umgebung und vermeiden Sie dabei offene Flammen (Explosionsgefahr!).
Beachten Sie die Sicherheits- und Bedienhinweise des Feuerzeug-Gasherstellers.
Das Feuerzeug darf nur im abgekühlten Zustand befüllt werden.

Unterbrechen Sie den Vorgang sofort, wenn Gas beim Befüllen austritt. Es können explosionsfähige Gas-Luft-Gemische entstehen. Achten Sie darauf, daß der Raum ausgiebig gelüftet wurde, bevor Sie das Stabfeuerzeug oder andere Zündquellen zünden.

Drehen Sie den Gaslötbrenner um, so daß das Füllventil (4) nach oben zeigt.
Stecken Sie die Feuerzeug-Gasflasche (wenn nötig mittels eines geeigneten Adapters) auf das Füllventil (4). Drücken Sie nun die Gasflasche vertikal nach unten.
Das Gas strömt nun in den Gastank des Feuerzeugs. Der Füllvorgang dauert ca. 3s.

Bedienung

Schieben Sie den Zündknopf (2) nach vorn, bis der Piezozünder ausgelöst wird und die Flamme entzündet (evtl. wiederholen wenn die Flamme nicht gleich zündet).
Regeln Sie die Flammenhöhe mit dem Regler (3).
Zum Abschalten lassen Sie den Zündknopf (2) einfach los.

Handhabung

Das Stabfeuerzeug ist abgesehen vom Befüllen des Gastanks absolut wartungsfrei.
Lösen Sie die Bodenschraube am Füllventil (4) nicht um das Gas ausströmen zu lassen.
Das Gehäuse des Stabfeuerzeugs darf nicht geöffnet, beschädigt und nicht in Feuer oder offene Flammen gehalten werden! Explosionsgefahr!
Es darf keine Reparatur des Stabfeuerzeugs erfolgen. Sollte es beschädigt oder defekt sein, so entsorgen Sie es ordnungsgemäß.

Beim Zünden und während des Gebrauchs das Feuerzeug von Körper und Kleidung fernhalten.
Halten Sie das Feuerzeug so, dass der Flammenaustritt (1) von Ihnen weg zeigt.
Lassen Sie die Flamme immer nur einige Sekunden brennen, da sich ansonsten das Gehäuse zu stark erhitzen kann, Verbrennungsgefahr!

CONRAD Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der Conrad Electronic GmbH, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau.
Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten.
© Copyright 2002 by Conrad Electronic GmbH. Printed in Germany.

Version 05/02

Stick-like lighter

CE

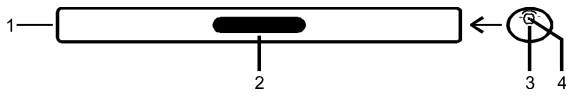
Item-No. 67 09 39

Prescribed use

The stick-like lighter is used to light cigarettes, cigars, candles etc.
The stick-like lighter can only be filled with ordinary lighter gas.

Characteristics and service features

- Metal casing
- Adjustable flame height
- Piezo igniter



(1) flame outlet
(2) Ignition button
(3) Regulator for flame height
(4) refill valve

Safety measures

Lighters are not to be used by children. Keep them out of the reach of children. Fill the lighter only with ordinary lighter gas.
This lighter contains butane gas. It should be kept away from heat sources and out of the sun (>40°C)

Refilling the lighter

Fill the gas receptacle only in well-aerated environments avoiding naked flames (danger of explosion!).
Observe the safety instructions of the lighter's manufacturer.
The lighter should be filled only when it is cool.
Immediately stop the refilling procedure if gas should escape. An explosive mixture of gas and air can result.Make sure that the room is sufficiently aerated before lighting the stick-like lighter or other ignition source.

Turn the gas burner in such a way that the refill valve (4) points up.
Place the lighter-gas bottle (if necessary with the help of an adequate adapter) on the refill valve (4).
Press the gas bottle down vertically.
Now gas flows into the gas receptacle of the lighter.
The filling operation lasts approximately 3 seconds.

Operation

Push the ignition button (2) forward until the Piezo ignition is activated and the flame lights (repeat procedure if the flame does not ignite immediately).
Adjust the flame height with the regulator (3).
To turn the lighter off, release the ignition button.

Maintenance

Apart from refilling the gas receptacle, the stick-like lighter does not require any maintenance at all.
Do not unscrew the bottom screw of the filling valve (4) to let the gas escape.
The casing of the stick-lighter should not be opened, damaged, thrown in fire or held near naked flames. Danger of explosion!
No repairs to the stick-like lighter should be made. If the lighter is damaged or defective, get rid of it according to the prescribed laws.

While in use, keep the lighter away from body and clothes. Hold the lighter in such a way that the flame oulet points away from you.
Never let the flame burn for more than a few seconds, otherwise the casing heats up too much. Danger of burning!

CONRAD These operating instructions are published by Conrad Electronic GmbH, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau/Germany.
The operating instructions reflect the current technical specifications at time of print. We reserve the right to change the technical or physical specifications.
© Copyright 2002 by Conrad Electronic GmbH. Printed in Germany.

Version 05/02

Briquet bâton

CE

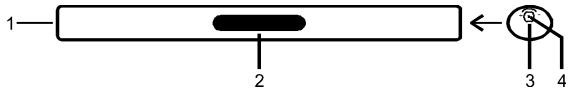
N° de commande 67 09 39

Utilisation prévue

Le présent briquet bâton sert à allumer cigarettes, cigares, bougies ou similaire.
Ce briquet bâton ne doit être rempli que par du gaz briquet courant.

Caractéristiques et éléments

- Boîtier métallique
- Hauteur de flamme réglable
- Allumage Piezo



1) Orifice de sortie de la flamme
(2) Bouton d'allumage
(3) Régleur de hauteur de flamme
(4) Valve de remplissage

Consignes de sécurité

Maintenez le briquet hors de portée des enfants ! Rangez-le à un endroit inaccessible aux enfants !
Seul le remplissage avec un gaz spécial briquet comme vendu couramment dans le commerce est autorisé.
Le briquet bâton contient du butane. Il faut donc absolument éviter de l'exposer à une source de chaleur ou au rayonnement direct du soleil (>40°C).

Remplissage

N'effectuez le remplissage que dans des pièces bien aérées et éviter la proximité de flammes (risque d'explosion !).
Prenez compte des consignes de sécurités et des conseils de maniement du fabricant de gaz briquet.
Ne remplir le briquet que quand celui-ci est complètement refroidi.
Interrompez immédiatement la procédure de remplissage quand il y a fuite de gaz. Des mélanges air gaz explosifs peuvent se former. Prenez soin à ce que la pièce soit suffisamment aérée avant d'allumer le briquet bâton ou d'autres sources de flammes.

Retournez le brûleur de manière à ce que la valve de remplissage (4) soit dirigée vers le haut. Placez la bouteille de gaz briquet (au moyen d'un adaptateur si c'est nécessaire) sur la valve de remplissage (4). Enfoncez maintenant la bouteille de gaz verticalement vers le bas. Le gaz peut ainsi passer dans le réservoir de butane du briquet. La procédure de remplissage dure env. 3 secondes.

Mode d'emploi

Poussez le bouton d'allumage (2) vers l'avant jusqu'à déclenchement de l'allumeur Piezo et allumage de la flamme (répéter la procédure si la flamme ne s'allume pas du premier coup).
Régler la hauteur de la flamme au moyen du régleur (3).
Pour éteindre la flamme, lâcher simplement le bouton d'allumage (2).

Maniement

Ce briquet bâton ne nécessite absolument aucun entretien à part le remplissage du réservoir de butane.
Ne pas dévisser la vis de la valve de remplissage (4) en bas du briquet pour laisser s'échapper le gaz.
Le boîtier du briquet bâton ne doit jamais être ouvert, endommagé ni jeté dans le feu ou tenu dans une flamme ! Risque d'explosion !
Aucune réparation ne peut être effectuée sur le briquet bâton. Au cas où il serait endommagé ou ne fonctionnerait plus, jetez-le en tenant compte des lois en vigueur.

Pendant l'allumage et l'utilisation du briquet, faire attention à le maintenir loin du visage et des vêtements.
Tenez le briquet de manière à ce que l'orifice de sortie de la flamme (1) ne soit pas dirigé vers vous.
Ne laisser brûler la flamme qu'au maximum quelques secondes, sinon le boîtier s'échauffe et il y a risque de brûlure !

Cette notice est une publication de la société Conrad Electronic GmbH, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau/Allemagne.
Cette notice est conforme à la règlementation en vigueur lors de l´impression. Données techniques et conditionnement soumis à modifications sans aucun préalable.
© Copyright 2002 par Conrad Electronic GmbH. Imprimé en Allemagne.
*05-02/WM